TU VIDA. A TU MANERA.
Departamento de Servicios para Personas con Discapacidades

2023

Informe anual para la comunidad

Ampliación del acceso y la independencia

Tabla de contenidos

1 Mensaje del director

2 Quiénes somos

2 A quién apoyamos

3 Capacidades en el trabajo

4 Ampliación del acceso y la independencia

5 Un proyecto oral de historia traza el camino hacia la inclusión

6 Las inversiones amplían la elegibilidad y aumentan los salarios

7 No espere que otra persona lo haga

8 DDS: seleccionado para el subsidio de NEON

9 Conectarse con las diversas comunidades

10 Visitantes especiales y premios

13 Recordemos a Judy Heumann

Mensaje del director

Con entusiasmo y una sensación de logro, presento nuestro informe anual para la comunidad del año fiscal 2023. Fue un año marcado por avances significativos y logros notables, todos posibles gracias a la dedicación inquebrantable de nuestro personal excepcional y las asociaciones invaluables que hemos forjado con las partes interesadas de la comunidad y el gobierno, las empresas, las familias y los autopromotores. Con la expansión de los criterios de elegibilidad a través de la aprobación de la Ley de Reforma de la Elegibilidad para Discapacidades del Desarrollo, hemos extendido con éxito los servicios dentro de nuestra Administración de Discapacidades del Desarrollo (DDA) para incluir a las personas con discapacidades del desarrollo, no solo con discapacidades intelectuales, lo que ampliará de manera significativa nuestro alcance e impacto.

Nuestros esfuerzos para enriquecer los servicios y recursos han sido diversos y sustanciales. La modificación de nuestra exención de Apoyo para Personas y Familias (IFS) dio como resultado *Mi vida, mi manera*, un programa de servicios dirigido por participantes que permite a las personas que reciben apoyo convertirse en sus propios jefes. Las personas que se inscriben en esta mejora del servicio actúan como empleadores comunes para administrar a su personal, lo que significa que pueden contratar a alguien de confianza para que les ayude a satisfacer sus necesidades y, con la ayuda de un gestor de apoyo externo, supervisan y administran su presupuesto, impuestos y nómina. Esta mejora del servicio es una prueba de nuestra misión de empoderar a las personas con discapacidades y a sus familias.

En consonancia con nuestro compromiso con la equidad y la inclusión, el Departamento de Servicios para Personas con Discapacidades (DDS) tuvo el privilegio de participar en la primera cohorte piloto de equidad racial de la ciudad. A través del desarrollo y la implementación de nuestro Plan de Acción de Equidad Racial (REAP), estamos abordando de manera activa los obstáculos para la inclusión y mejorando el acceso equitativo a los servicios del Distrito. Llevamos este mismo espíritu y esta misma tenacidad en los esfuerzos para ayudar a las personas con discapacidades a obtener y mantener empleos significativos.

En enero de 2023, el DDS y 15 agencias asociadas solicitaron y recibieron un subsidio para asistencia técnica del Departamento de Trabajo (DOL) de los EE. UU. a través de su programa de Expansión Nacional de la Red de Oportunidades Laborales (NEON). Administrado por la Oficina de Políticas de Empleo para Personas con Discapacidades (ODEP) del DOL, el programa de NEON conecta a las agencias gubernamentales con apoyo continuo para ampliar los resultados laborales de las personas con discapacidades. Esta iniciativa apoya la prioridad de la alcaldesa Bowser de que nuestra fuerza laboral gubernamental refleje a los habitantes del DC al ampliar las oportunidades laborales para las personas con discapacidades en todos los niveles dentro de las agencias del Distrito. Además, la Administración de Servicios de Rehabilitación (RSA) continuó teniendo éxito, ya que las personas que encontraron trabajo mientras recibían el apoyo de nuestra agencia obtuvieron un salario promedio de $2.81 por hora, que se encuentra por encima del salario mínimo en 2023. El ochenta por ciento de los estudiantes de secundaria con discapacidades, de los 16 a los 22 años, recibieron al menos un servicio de transición previo al empleo durante el año escolar y se superó nuestra meta con respecto al porcentaje de participantes que obtuvieron una credencial de educación superior reconocida.

Si bien el fin de la emergencia federal de salud pública y el cese de las flexibilidades en virtud del apéndice K han presentado desafíos únicos, también nos han brindado oportunidades para el crecimiento y la innovación. El DDS se ha mantenido firme en nuestros esfuerzos por garantizar una transición sin problemas para las personas que apoyamos al ofrecer una educación y un apoyo integrales durante este periodo de cambio.

Ninguno de estos logros habría sido posible sin la dedicación y el arduo trabajo de nuestro personal, cuyo compromiso con nuestra misión es realmente inspirador. Al mirar hacia el futuro, sigamos trabajando juntos con determinación y compasión, para asegurar que todas las personas con discapacidades tengan todas las oportunidades posibles para prosperar.

Andrew P. Reese

Andrew P. Reese
Director

Quiénes somos

El Departamento de Servicios para Personas con Discapacidades (DDS) está compuesto por la Administración de Discapacidades del Desarrollo (DDA) y la Administración de Servicios de Rehabilitación (RSA). A través de estas administraciones, la agencia coordina una red diversa de proveedores de servicios para ayudar a las personas con discapacidades a llevar vidas dinámicas y autodirigidas. El DDS ofrece una variedad de servicios, que incluyen:

- Coordinación de Servicios con Base en el Hogar y la Comunidad para personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo.
- Servicios de rehabilitación vocacional.
- Servicios para la vida independiente.
- Servicios de transición, para jóvenes de 14 a 22 años.

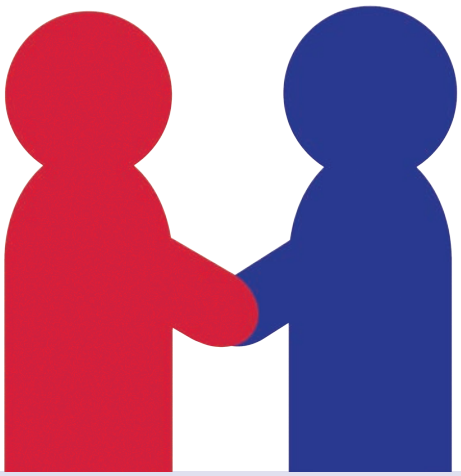
La agencia también incluye a la División de Determinación de Discapacidades (DDD) del Distrito, que procesa los reclamos sobre discapacidad de la Administración del Seguro Social (SSA), que incluye la Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI) y el Seguro por Incapacidad del Seguro Social (SSDI). La DDD examina los casos para emitir una determinación médica de elegibilidad; la SSA realiza la aprobación final o la denegación de los reclamos por discapacidad del Distrito.

A quién apoyamos

Del 1 de octubre de 2022 al 30 de septiembre de 2023

8,205

personas recibieron apoyo



2,511

recibieron apoyo de la DDA

5,694

recibieron apoyo de la RSA

Capacidades en el trabajo

En el año fiscal 2023, **605** personas que recibieron apoyo de la RSA obtuvieron resultados laborales exitosos. De estas, **514** (85 por ciento) estaban empleadas en campos de alta demanda. Entre los principales campos se encuentran la hostelería, los negocios, la tecnología de la información (TI) y el servicio al cliente o las ventas.

13 (2%)
Construcción/ infraestructura

19 (3%)
Atención médica

230 (38%)
Hostelería/gastronomía

34 (6%)
Seguridad/ policía

22 (4%)
Transporte

137 (23%)
Negocios/TI

59 (9%)
Servicio al cliente/ventas

Ampliación del acceso y la independencia

La DDERAA llega a más personas

El año fiscal 2023 fue un año de innovación, colaboración y dedicación inquebrantable para nuestra misión de brindar servicios innovadores y de alta calidad que permitan a las personas con discapacidades vivir vidas significativas y productivas e integrarse por completo en las comunidades y los vecindarios de todo el Distrito. Con la aprobación de la Ley de Reforma de la Elegibilidad para Discapacidades del Desarrollo (DDERAA) en marzo de 2022, avanzamos en los esfuerzos para conectar a las personas elegibles con discapacidades del desarrollo con servicios comunitarios esenciales. Durante el año fiscal 2023, el DDS observó un aumento sustancial en los nuevos solicitantes de servicios, lo que duplicó el número de personas recientemente elegibles para recibir apoyo a través de nuestra Administración de Discapacidades del Desarrollo (DDA). El siguiente gráfico muestra una comparación de un año.

Año fiscal	Solicitudes de admisión	Personas recientemente elegibles para los servicios
2022	103	82
2023	262	169

Para manejar la vida a su manera

También modificamos nuestra **exención de Apoyo para Personas y Familias (IFS)** mediante la implementación de servicios dirigidos por participantes a través del programa *Mi vida, mi manera*. Este programa permite a los participantes ser sus propios jefes y actuar como empleadores comunes para administrar su propio personal. Esto significa que podrán contratar a alguien de confianza, como un integrante de la familia, para que les ayude a satisfacer sus necesidades y, con la ayuda de una entidad intermediaria de apoyo externa, supervisar su propio presupuesto y gestionar los impuestos y la nómina.

Exploración vocacional

La RSA brindó **servicios de transición previos al empleo (Pre-ETS)** a 3,429 estudiantes durante el año escolar 2022-2023. Los Pre-ETS preparan a los estudiantes con discapacidades, de 14 a 22 años, para la vida después de la escuela secundaria, al brindarles experiencias de aprendizaje basadas en el trabajo, capacitaciones y asesoramiento que podrían sentar las bases para la educación superior o el empleo. Consulte el gráfico de la derecha para ver el desglose de la actividad de los Pre-ETS.

Actividad de los Pre-ETS	Número de participantes
Experiencias de aprendizaje basadas en el trabajo	740
Capacitación de preparación laboral	901
Asesoramiento en educación superior	1233
Exploración vocacional	1563
Capacitación en abogacía	796

Proyecto oral de historia para dar comienzo al DDAM de 2023

*Los homenajeados y socios de **De vidas separadas a vidas juntas**. Primera fila (de izquierda a derecha): Elijah Lee, SchoolTalk DC; Ron Price, Bob Williams. Fila de atrás: Ricky Price, Kim Scott, CEO de My Own Place; director Reese, Ricardo y Donna Thornton, Rebecca Salon, Noah Beaufford de SchoolTalk.*

La asistente de apoyo al programa, Deborah Gaither-Phillips, (a la derecha, en la foto de arriba con el director Reese) vivió en Forest Haven hasta los 17 años. Participó en la mesa redonda con la audiencia después de la proyección de la película y demostró su resiliencia y determinación para vivir la vida a su manera. Gaither-Phillips ha estado empleada a tiempo completo en el DDS desde 2016.

Las partes interesadas del DDS se unieron a SchoolTalkDC para el debut de ***From Lives Apart to Lives Together*** (De vidas separadas a vidas juntas), un proyecto oral de historia para personas con discapacidades intelectuales sobre las personas que vivían en la antigua institución del Distrito. A la proyección privada, que se realizó el 1 de marzo de 2023, asistió un gran público, lo que marcó el comienzo del Mes Nacional de la Concientización sobre las Discapacidades del Desarrollo (DDAM).

De vidas separadas a vidas juntas es un esfuerzo colaborativo entre Project ACTION!, un grupo de autodefensa, y la Red de Liderazgo Juvenil del DC (DCYLN) de SchoolTalk. El proyecto captura relatos de vida de personas en Forest Haven. Dos exparticipantes de la DCYLN, que ahora se encuentran empleados por tiempo completo en SchoolTalk DC, produjeron los videos. **Noah Beaufford**, graduado de Eastern High School, creó espacios seguros y entornos de confianza para realizar entrevistas con unos antiguos habitantes de Forest Haven. **Elijah Lee**, graduado de Anacostia High School, filmó y editó los videos.

Una de las personas que aparecen ocupa un lugar especial en el corazón del DDS. La asistente de apoyo al programa, Deborah Gaither-Phillips, compartió sus experiencias en Forest Haven y el apoyo que recibió de los integrantes de su familia y del DDS. Participó en la mesa redonda con la audiencia y demostró su resiliencia y determinación para vivir la vida a su manera. Su historia y las de otras personas se pueden consultar en YouTubeLives2Gether.

Enlace completo: https://www.youtube.com/playlist?list=PLWrQYjBgtMGROReZXrz32qSwV56W3z_Qz

Entre los socios de este proyecto, se encuentran Project ACTION!, Quality Trust for Individuals with Disabilities, el Consejo de Discapacidades del Desarrollo del DC, el Departamento de Servicios para Personas con Discapacidades del DC y el historiador y defensor local Bob Williams.

La alcaldesa del DC, Muriel Bowser, se unió a nosotros en nuestra celebración anual del Mes de la Concientización sobre las Discapacidades del Desarrollo y emitió una proclamación para honrar la ocasión y destacar las inversiones del Presupuesto para una oportunidad justa del año fiscal 2023, para brindar servicios para las personas con discapacidades, tales como:

- **$500 mil** para ampliar la elegibilidad de las personas con discapacidades del desarrollo, con el fin de brindar los mismos servicios que a las personas con discapacidades intelectuales, y
- **$11.5 millones** para retener a los profesionales de apoyo directo, que cuidan a nuestros habitantes más vulnerables, al aumentar los salarios durante un periodo de tres años.

Negocios que marcan la diferencia para las personas con discapacidades

Octubre es el Mes Nacional de la Concientización sobre el Empleo de las Personas con Discapacidades (NDEAM). Durante nuestra celebración anual del NDEAM, la DDS/RSA reconoció a once organizaciones que han apoyado los esfuerzos para ayudar a las personas con discapacidades a obtener y conservar los empleos. Sylvia Bailey-Charles, especialista en relaciones comerciales, coordinó el evento en línea, que también incluyó una mesa redonda con personas que obtuvieron empleos con el apoyo de la RSA.

La directora Reese comentó: "Garantizar que las personas con discapacidades obtengan y conserven un empleo con éxito requiere diferentes soluciones. Están involucrados muchos actores en ayudar a las personas que buscan empleo a encontrar soluciones alternativas para ingresar en la fuerza laboral en evolución". El subdirector de la RSA, Evans, señaló que la agencia no solo prepara a las personas con discapacidades que buscan empleo para que estén completamente preparadas para trabajar, "también apoyamos a las empresas con sus objetivos de diversidad e inclusión al identificarlas y conectarlas con candidatos calificados para oportunidades laborales". Dichas conexiones incluyen presentaciones de Employer Spotlight, entrevistas simuladas, experiencias de aprendizaje basadas en el trabajo y pasantías para jóvenes y adultos con experiencia.

Kari Cooke, directora de la Oficina de la Alcaldía para Personas Sordas, Sordociegas y con Problemas Auditivos (MODDHH), fue la oradora principal del evento del 24 de octubre. La directora Cooke tiene una carrera establecida en el desarrollo de políticas y la participación comunitaria a través de su trabajo en el Centro para los Derechos para las Personas con Discapacidades, National Black Deaf Advocates (NBDA) y los programas asociados del Departamento de Trabajo de los EE. UU.

Empleadores destacados

- Bitty & Beau's Coffee, Georgetown
- Joe's Seafood, Prime Steak, and Stone Crab
- Sunrise Senior Living
- UnitedHealth Group

Empleadores anfitriones de pasantías para profesionales aspirantes

- Oficina del Superintendente Estatal de Educación
- Departamento de Edificación
- Departamento de Transporte
- Departamento de Servicios de Rehabilitación Juvenil
- University of the District of Columbia
- Departamento de Ciencias Forenses

Los videocurrículums ofrecen a los empleadores una perspectiva diferente sobre la contratación de personas con discapacidades

Para eliminar los obstáculos laborales que se les presentan a las personas con discapacidades, el DDS y el Departamento de Salud del Comportamiento (DBH) se asociaron para promover los videocurrículums para las personas con discapacidades que buscan empleo. Un videocurrículum utiliza clips y fotos para transmitir la misma información que se encuentra en un currículum escrito. Es una adaptación creativa que genera una conexión significativa entre la persona y el empleador.

La planificación y preparación de la producción de un videocurrículum puede reducir la ansiedad que una persona tiene por conocer a un posible empleador. Además, el formato ayuda a los empleadores a ver el potencial dentro de la persona. Para saber cómo puede ayudar a una persona que busca empleo a la que apoya en la producción de un videocurrículum, visite el sitio web del DDS y consulte estos recursos de Able Opportunities, Inc.

- Videocurrículums: Representarse a sí mismo en su mejor momento
- Preparados para hacer un videocurrículum impresionante
- Documento de capacitación sobre la Guía básica para iPad y Serie de capacitación para películas fáciles

LaRaven Gaymon: No espere que otra persona lo haga

Nunca te quedes sin hacer nada; siempre mantente ocupado. Ese es el mantra que LaRaven Gaymon aprendió de su madre y es la frase que guía su vida personal y profesional. Gaymon se contactó con la DDS/RSA en su último año en H.D. Woodson High School; su objetivo era asistir a un instituto de educación superior. Comenzó como estudiante de psicología en Trinity University y rápidamente se cambió a justicia penal. Después de graduarse, Gaymon obtuvo una pasantía remunerada en el Departamento de Ciencias Forenses del DC, a través del Programa de Aspirantes a Profesionales de la Administración de Servicios de Rehabilitación (RSA). Fue difícil encontrar un trabajo en su campo de estudio, pero la experiencia práctica que adquirió como pasante la llevó a un puesto de tiempo completo en United Health Care Group.

Como coordinadora de atención al beneficiario, Gaymon ayuda a las personas a resolver problemas con citas médicas y medicamentos. Entre los casos de los que se hace cargo se incluyen los de pacientes de la tercera edad y personas con discapacidades. "Es una buena opción para mí en este momento porque entiendo por lo que pasan las personas con discapacidades". El programa de capacitación de United Health Care la está preparando para interactuar de manera efectiva con personas que pueden estar enfrentando una crisis. "La situación de cada persona es diferente. Trato de entender por lo que están pasando y trabajo para resolver el problema lo más rápido posible".

Gaymon lleva esta empatía por los demás a su función como defensora del Consejo de Discapacidades del Desarrollo. Expresa con firmeza que las personas con discapacidades son primero personas. "Cuando fui al instituto de educación superior por primera vez, los administradores no creían que pudiera manejar las clases. Al principio fue difícil, pero aprendí de algunos fracasos. Trinity y yo descubrimos que necesitaba un horario flexible con clases diurnas y nocturnas. Los estudiantes de posgrado tomaban notas por mí y los tutores me ayudaban con las tareas según fuera necesario". A partir de dicha experiencia, aprendió que las personas con discapacidades deben ser proactivas para obtener la ayuda que necesitan. "No esperes a que alguien más inicie tu éxito".

Un sistema de apoyo sólido también es esencial. Gaymon atribuye su éxito, en parte, a la especialista en relaciones comerciales de la RSA, Sylvia Bailey-Charles, y a la especialista en rehabilitación vocacional, Miriam Bolanos. "Me prepararon para las entrevistas y se aseguraron de que supiera cómo defenderme a mí misma para obtener las adaptaciones adecuadas". Este apoyo fortaleció el mensaje de Gaymon a los empleadores: "Las personas con discapacidades necesitan equidad, no igualdad. Merecemos respeto, no tolerancia. Sí, reconozcan nuestra discapacidad, pero no se enfoquen en ella. Consideren nuestras fortalezas mentales, nuestra inteligencia y dedicación".

DDS: seleccionado para la iniciativa de NEON

El Departamento de Trabajo de los EE. UU. (DOL) ha seleccionado diez estados y el Distrito de Columbia para participar como "estados centrales" en su iniciativa de Expansión Nacional de la Red de Oportunidades Laborales (NEON). El DDS administrará la iniciativa del Distrito y recibirá asistencia técnica de expertos reconocidos en la materia para aumentar el empleo competitivo e integrado para las personas con discapacidades.

La Oficina de Políticas de Empleo para Personas con Discapacidades del DOL ha administrado el programa de NEON desde su lanzamiento en 2019. La iniciativa conecta a las agencias gubernamentales con consultoría, apoyo para el desarrollo de capacidades y tutorías continuas para mejorar los resultados laborales. También complementa los esfuerzos de la alcaldesa Bowser para elevar al Gobierno del Distrito como un empleador modelo para las personas con discapacidades en todos los niveles. El DDS propone tres resultados para la iniciativa de NEON.

Resultado 1. Evaluar el panorama actual: Realizar una evaluación de las políticas y prácticas de los socios de las agencias gubernamentales del Distrito para apoyar la política de Estado como Empleador Modelo (SAME) para ocupar los puestos de empleo competitivo e integrado (CIE) con personas con discapacidades con el fin de que trabajen en todos los niveles gubernamentales.

Resultado 2. Mejorar la divulgación y la participación de las poblaciones clave: Identificar posibles fuentes de talentos y enfoques de prácticas recomendadas para ocupar las vacantes del Gobierno del DC, con un enfoque particular en la participación y el empleo de jóvenes y adultos jóvenes con discapacidades en todos los niveles dentro del Gobierno.

Resultado 3. Desarrollar un plan de trabajo de SAME: Trabajar con el grupo de trabajo de liderazgo de Empleo Primero, desarrollar un plan de trabajo que refleje las necesidades y oportunidades identificadas en la evaluación del panorama.

California, Colorado, Delaware, Hawái, Kansas, Kentucky, Missouri, New York, Rhode Island y Tennessee fueron algunos de los otros estados seleccionados para la iniciativa de NEON.

Involucrar a comunidades diversas

El Comité de Divulgación y Participación del DDS trabaja para identificar y generar confianza con las comunidades desatendidas, en especial, los habitantes de culturas diversas. Durante el año fiscal 2023, la agencia participó en más de 130 eventos de divulgación, como ferias, foros y talleres educativos para conectar a los habitantes con servicios de apoyo y ayudarles a ganar independencia.

Promoción de la salud y el bienestar: ¡Conozca sus derechos!

Nuestra 5.° Conferencia Anual de Latinxs para habitantes de habla hispana con discapacidades y sus familias atrajo a casi 200 asistentes. Celebrada en Columbia Heights Educational Campus, este evento gratuito solo en español brindó a los asistentes acceso a información, apoyo y recursos en su idioma materno con interpretación disponible para personas que no hablaban español. Los temas incluyeron apoyos para la salud mental, planificación futura y relaciones saludables.

Algunos representantes de varias organizaciones gubernamentales y comunitarias también brindaron información sobre los programas del Distrito y la importancia de la abogacía. A lo largo del año, también llevamos a cabo una serie de actividades de divulgación para conectar a las comunidades etíopes y eritreas con programas y servicios, y organizamos eventos de recursos comunitarios para las comunidades de habla amárica con interpretación y traducción al inglés y al tigriña.

Regreso al programa basado en la comunidad

Con la emergencia federal de salud pública (PHE) finalmente dada por concluida en mayo de 2023, el DDS llevó a cabo varias sesiones informativas para educar a los proveedores y al público sobre la liberación de la PHE para garantizar que las personas con discapacidades tuvieran una transición sin problemas al volver al programa diurno basado en la comunidad. Más de 90 organizaciones comunitarias y agencias del Distrito participaron en la **Feria de proveedores** en julio. Celebrado en Washington Convention Center, el evento gratuito conectó a más de 500 habitantes con discapacidades del Distrito y sus familias con apoyos que podrían ayudarles a lograr y mantener la autosuficiencia y la independencia. En el lugar, se podían encontrar proveedores que ofrecían apoyos diurnos individualizados, programas residenciales, servicios de bienestar, desarrollo laboral y más.

Más de 500 personas asistieron a la Feria de proveedores del DDS de 2023. El evento, que se llevó a cabo en Washington Convention Center, ofreció a los habitantes con discapacidades un fácil acceso a una variedad de proveedores y organizaciones comunitarias que pueden ayudarles a lograr y mantener la autosuficiencia y la independencia.

Foro de consumidores y Cumbre de la juventud del SILC

En colaboración con el Consejo Estatal de Vida Independiente (SILC) del DC y el Centro para la Vida Independiente del DC, el DDS organizó el Foro de consumidores y la Cumbre de la juventud del SILC de 2023, para promover los servicios de vida independiente para los habitantes del Distrito con discapacidades. El tema del evento fue el impacto de la COVID-19 en la comunidad de personas con discapacidades del DC. Más de 150 personas asistieron a sesiones sobre vivienda, empleo, transición y servicios de salud mental.

Serie de almuerzos y aprendizaje sobre planificación futura en agosto de 2023

Esta serie de 3 partes abordó una descripción general de los servicios para personas de la ternera edad y con discapacidades en el DC y las opciones financieras y de toma de decisiones legales para planificar el futuro.

Cada sesión se puede consultar aquí: https://www.youtube.com/playlist?list=PLEhZQU_WEgEtwv4o0wukDXgWGEOTRgDT-

- Mesa redonda sobre las personas con discapacidades y de la tercera edad y sesión de escucha comunitaria
- Evento de creación de redes para profesionales con discapacidades y de la tercera edad

Visitantes especiales y premios

Concejala del DC visita el DDS

Poco después de asumir su función como presidenta del Comité del Consejo sobre Instalaciones y Servicios para la Familia, la concejala del DC, Janeese Lewis George (D-Ward 4) y los integrantes de su personal visitaron el DDS. Después de un breve recorrido por la oficina con el director, la concejala se reunió con el equipo de liderazgo ejecutivo de la agencia para saber más sobre nuestro trabajo y las personas a las que apoyamos.

La concejala del DC, Janeese Lewis George, (izquierda) sentada junto al director Andrew Reese. Ella preside el Comité del Consejo sobre Instalaciones y Servicios para la Familia, que supervisa el trabajo de nuestra agencia.

Los integrantes de nuestro equipo de liderazgo ejecutivo le presentaron al concejal, Lewis George, una descripción general del trabajo de la agencia.

Compartir nuestra experiencia con Corea

En la foto de la derecha, unas representantes de la organización Korea Employment Agency for Persons with Disabilities (KEAD) se reunieron hace poco con el subdirector de la RSA, Darryl Evans (extremo izquierdo), y el gerente del programa de rehabilitación vocacional, Ricky Wright (extremo derecho), para evaluar cómo mejorar los resultados laborales de las personas con discapacidades en el país. Las becarias de investigación asociadas, Yegick Lim (centro izquierda) y Young-EunBaek (centro derecha), quedaron impresionadas con nuestro modelo de Planes Individualizados para el Empleo (IPE) y los esfuerzos para ajustar los intereses de las personas a los empleos. Lim comentó que KEAD está buscando implementar elementos de la estrategia de empleo para personas con discapacidades de EE. UU. para mejorar los resultados para sus ciudadanos.

El cambio comienza con una charla

En la foto de la izquierda, se encuentran los panelistas de la sesión de la Serie de Oradores de la OCA del 30 de agosto de 2023 sobre equidad racial y de discapacidad. En la foto, de izquierda a derecha: la vicealcaldesa interina de Salud y Servicios Humanos, Ciana Creighton, el director ejecutivo de la ODR, Mathew McCollough; el director del DDS, Andrew Reese, y la directora de la MODDHH, Kari Cooke.

En agosto, el director Reese se unió a la Oficina del Administrador de la Ciudad (OCA), la Oficina de Derechos de las Personas con Discapacidad (ODR) y la Oficina de la Alcaldía para Personas Sordas, Sordociegas y con Problemas Auditivos (MODDHH) para charlar sobre la equidad racial y de discapacidad en el Gobierno del Distrito. La Oficina de Equidad Racial (ORE) fue la anfitriona de la sesión de la Serie de Oradores de la OCA.

El DDS fue una de las 12 agencias del Distrito seleccionadas para la primera cohorte piloto de equidad racial, implementada debido a la Ley de Enmienda de Emergencia de Equidad Racial Lograr Resultados (REACH), aprobada por el Consejo del Distrito de Columbia en 2020. La iniciativa busca eliminar las desigualdades socioeconómicas que experimentan los habitantes afroamericanos y otras personas de color. Además, especifica que el Distrito debe incluir estrategias de equidad racial en sus operaciones. El DDS ha realizado varias tareas relacionadas con los sistemas de gestión de caso y el análisis de datos.

El público escucha mientras los panelistas responden a las preguntas planteadas por el administrador de la ciudad, Kevin Donahue, sobre las estrategias que sus agencias están utilizando para eliminar las desigualdades experimentadas por los habitantes de color y con discapacidades en el Distrito.

La Comunidad de práctica del DC para crear redes y lograr la equidad racial para las personas de la tercera edad y con discapacidades continúa los esfuerzos por cambiar los sistemas que apoyan a las familias, coordinar los servicios entre las agencias e involucrar a diversas comunidades culturales y lingüísticas para promover la equidad racial. Los objetivos principales son:

- Apoyar mejor a las personas con discapacidades intelectuales o del desarrollo (I/DD) a medida que envejecen, al mantener su dignidad y sus derechos.
- Mejorar el apoyo y la comunicación con los cuidadores de las personas de la tercera edad (cuidadores remunerados y de la familia, como los profesionales de apoyo directo (DSP), los asistentes de salud a domicilio (HHA), etc.)
- Desarrollar la capacidad para la equidad racial en las redes de las personas con discapacidades y de la tercera edad.
- Construir relaciones sostenibles entre las redes de servicios para personas con discapacidades y de la tercera edad.

Premio de la Comunidad para la Salud y el Bienestar de la Alcaldía

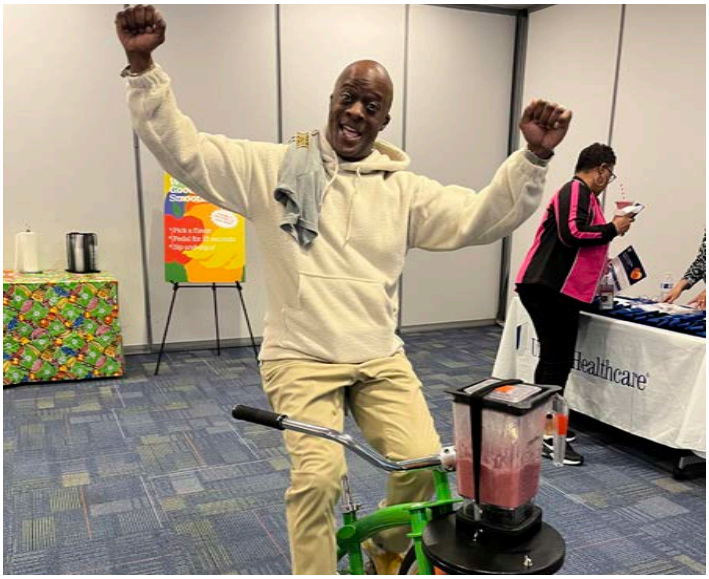
El 15 de octubre marcó el fin del Mes Nacional de la Herencia Hispana y el 46.° aniversario de la Ceremonia de Premiación de la Comunidad de SOMOS DC. Este año, el supervisor de Divulgación, Mark Agosto, recibió el Premio de la Comunidad para la Salud y el Bienestar de la Alcaldía por su liderazgo al crear conexiones entre los habitantes latinos con discapacidades y los servicios de apoyo. Eduardo Perdomo, director interino de la Oficina de la Alcaldía de Asuntos Latinos (MOLA), comentó que "el arduo trabajo y el compromiso de Agosto con nuestros valores del DC son excepcionales y estamos orgullosos de reconocer su presencia y participación en nuestra ciudad".

SOMOS DC honra a diversas personas que han tenido un impacto positivo en la comunidad latina. Las categorías de premios incluyen el Premio a la Trayectoria, el Premio a la Buena Gobernabilidad, el Premio a las Artes y la Economía Creativa, el Premio al Desarrollo Económico, el Premio a la Educación, el Premio a la Seguridad Pública, el Premio a la Salud y el Bienestar y el Premio al Visionario de la Vivienda. La ceremonia de premiación fue parte de la Noche Cultural anual, el evento final de la ciudad para el Mes de la Herencia Hispana. Se entregó a Agosto una impresión de un mural pintado por Renato y Carlos Salazar, llamado "Un pueblo sin murales es un pueblo desmuralizado".

MOLA-Agosto: En la foto de arriba, de izquierda a derecha, Eduardo Perdomo, director de la Oficina de la Alcaldía de Asuntos Latinos (MOLA), el director del DDS, Andrew Reese, Mark Agosto y la directora de la Oficina de la Alcaldía de Asuntos Comunitarios, Jackie Reyes-Yanes.

Se nombró a SEEC uno de los mejores lugares para trabajar en los EE. UU. de 2023. Según su sitio web, Top Workplaces ofrece un reconocimiento fiable de los empleadores durante todo el año que solo se basa en los comentarios de los empleados, que se recabaron en la encuesta de lugares de trabajo de Energage. Este proveedor se asocia con nosotros para Project SEARCH, un programa de inmersión en el lugar de trabajo para adultos jóvenes con discapacidades que ofrece experiencia práctica en sitios únicos de alojamiento empresarial. También se reconoció a SEEC como uno de los mejores lugares para trabajar en 2021.

Bienestar en el trabajo



El investigador de la Unidad de Gestión de Incidentes y Ejecución (IMEU), Karey Hall, participó en una bicicleteada de bienestar en la oficina para crear un licuado de arándanos.

Una fuerza laboral saludable es a menudo una fuerza laboral feliz. Es por eso por lo que el DDS presentó los **Miércoles de Bienestar en 2023. Las sesiones gratuitas de una hora de duración permitieron a los empleados disfrutar de** clases de ejercicios, muestras culinarias, sillas de masajes y otras actividades cada dos meses. El Departamento de Recursos Humanos del DC organizó una revisión médica biométrica gratuita en asociación con proveedores de atención médica en nuestras oficinas. La furgoneta móvil de Kaiser estaba equipada para controlar el colesterol, la glucosa en sangre, la presión sanguínea y la composición corporal para ayudar a los empleados a conocer sus valores y crear un plan para mejorar la salud y prevenir enfermedades. Otras actividades, como los licuados y la bicicleteada, redujeron el estrés, mejoraron la relación entre los colegas y brindaron diversión en la oficina.

Semana de los Profesionales de Apoyo Directo

Del 10 al 16 de septiembre, fue la Semana Nacional de los Profesionales de Apoyo Directo (DSP). La organización DC Coalition of Disability Service Providers organizó una conferencia de DSP en persona en Gallaudet University el 15 de septiembre para celebrar la dedicación y el servicio de los DSP del área.

Los asistentes recibieron capacitación para perfeccionar sus habilidades y disfrutaron de oradores invitados, premios y actividades atractivas. El director del DDS, Andrew Reese, presentó una proclamación en nombre de la alcaldesa Bowser que decía, en parte:

CONSIDERANDO QUE, cada día, nuestros profesionales de apoyo directo hacen contribuciones invaluables al crecimiento y la seguridad de aquellos a quienes sirven y al bienestar de los habitantes del Distrito y más allá, y

CONSIDERANDO QUE, la Semana de los Profesionales de Apoyo Directo es una oportunidad para promover la conciencia pública y el aprecio por los profesionales que se esfuerzan por garantizar que se trate con dignidad y respeto a las personas con discapacidades en todas las áreas de la vida comunitaria: en el hogar, el trabajo y los entornos sociales:

POR LO TANTO, YO, LA ALCALDESA DEL DISTRITO DE COLUMBIA, por la presente proclamo del 10 al 16 de septiembre de 2023 **como la SEMANA DE LOS PROFESIONALES DE APOYO DIRECTO** en Washington, DC, y hago un llamado a todos los habitantes de esta gran ciudad para que se unan a mí para felicitar a estos profesionales por su servicio.

Recordemos a Judy Heumann 1947 - 2023

Fotografía cortesía de: Vlasta PilotBFA.com para la edición en línea de InStyle, 25 de mayo de 2021.

La defensora internacional de los derechos de las personas con discapacidades y habitante del DC, Judith "Judy" Heumann, falleció el 4 de marzo de 2023. A menudo considerada como "la madre del movimiento por los derechos de las personas con discapacidades", Heumann se desempeñó como la primera directora del Departamento de Servicios para Personas con Discapacidades del DC cuando se estableció en 2007. Ayudó a iniciar la aprobación de la legislación sobre los derechos de las personas con discapacidades, fundó organizaciones nacionales e internacionales de defensa de dichas personas y ocupó altos cargos en el Gobierno federal en las administraciones de Clinton y Obama.

Presentada en el documental nominado al Oscar, *Crip Camp: A Disability Revolution*, Heumann ayudó a fundar el Movimiento de Vida Independiente. Desempeñó una función decisiva en el desarrollo y la implementación de la legislación nacional sobre los derechos de las personas con discapacidades, como la sección 504 de la Ley de Rehabilitación, la Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA) y la Ley para Estadounidenses con Discapacidades (ADA). Además, formó parte de varias juntas, que incluyen la Asociación Estadounidense de Personas con Discapacidades, el Fondo para la Educación y Defensa de los Derechos de las Personas con Discapacidades y el Consejo Internacional sobre Discapacidad de los Estados Unidos.

Escribió lo siguiente: "Algunas personas dicen que lo que hice cambió el mundo", "pero, en realidad, simplemente me negué a aceptar lo que me dijeron sobre quién podía ser. Y estaba dispuesta a armar un escándalo al respecto".

Descubra más en JudithHeumann.com.

TU VIDA. A TU MANERA.
Departamento de Servicios para Personas con Discapacidades

Departamento de Servicios para Personas con Discapacidades

One Independence Square
250 E Street SW, Washington, DC 20024

202-442-8400 | www.dds.dc.gov
Horario: Lunes a viernes, 8:30 a.m. - 5 p.m.

@DDS.DC @DDS_DC

SOMOS WASHINGTON DC
GOBIERNO DEL DISTRITO DE COLUMBIA
ALCALDESA MURIEL BOWSER